

Latviešu baptistu 76. Dziesmu diena

DZIESMOTS DIEVKALPOJUMS AR
GARĪGO DZIESMU KONCERTU



SVĒTDIEN, 27. APRĪLĪ
14:00 TRIMDAS DRAUDZES DIEVNAMĀ

SADARBOJĀS : ASV LATVIEŠU BAPT. KORU APVIENĪBA,
TRIMDAS EV. LUT. DRAUDZE UN BOSTONAS LATVIĒŠU KORIS

Garīgo dziesmu diena

Pēckara gados, ticīgiem ļaudīm izklīstot pa bēgļu nometnēm, un no tām uz jaunām patvēruma zemēm, atjaunojās arī baptistu draudžu koru darbība. Garīgās dziesmas dienas ideju no Latvijas plašiem baptistu draudžu koncertiem pārnesa arī uz Ziemeļamerikas kontinentu. Ir pagājuši pāri 75 gadu kopš 1950.g. 6. feb. nodibinājās Latviešu baptistu koru apvienība šajā zemē, un kopš 1950.g. 6. marta, kad izskanēja pirmais kopkora koncerts Nujorkā, dir. Eduarda Baštika vadībā. Jau ar šo pirmo koncertu dziesmu diena kļuva par gadskārtēju svarīgu notikumu, kas pulcina dziedātājus no visām latviešu baptistu draudzēm ASV un Kanādā.

Pēc 13 gadu atstarpes latviešu baptistu koru garīgo dziesmu koncerts atkal tiek rīkots Bostonas piepilsētā, Bruklainē (Brookline). Esam īpaši pateicīgi Bostonas ev. lut. Trimdas draudzes Māc. Igoram Safinam par sirsnīgo pretimnākšanu un sadarbību. Pateicāmies arī Bostonas latviešu kora dziedātājiem kuri atsaucās aicinājumam piedalīties kopkorī un diriģentei Krisītei Skarei kura palīdzēja mums apgūt koncerta repertuāru.

Ar pateicību Dievam un prieku sirdīs mēs pulcējamies ne tikai koncertam bet reizē dziesmotam dievkalpojumam. Programmā iekļauti arī Jēzus Kristus īpašie „*Es esmu*” izteicieni no Sv. raktsiem. Garīgo dziesmu skaistās skaņas un vārdi liecina par Dieva tuvību ikvienam, kas Viņu meklē, jo Svētos rakstos lasām: „Tuvojoties Dievam, tad Viņš tuvosies jums” [Jēk. 4:8].

A warm welcome to our English language audience!

Thank you for coming to the service of sacred music. We trust the English alongside Latvian in many places in the program will be helpful to you. Also, feel free to turn to the Program Supplement, where English language congregational hymns are found along with English translations of Latvian language choral works as well as Latvian choral lyrics.

The  symbol denotes a bi-lingual reading reflecting on selected “I am” statements of Jesus Christ found in Scripture.

The 76th Concert of Sacred Song

P R O G R A M M A

Prelūdija: "Ārija" (Symphonic Suite No.1) Jānis Mediņš (1890-1966)
ērģeles/organ – Dāvids Šmits

Sveicieni/Welcome Māc. Igors Safins, Trimdas ev. lut. draudze
Juris Alksnītis, Bostonas. latv. bapt. draudze

Lūgšana/Prayer Māc. emeritus Laris Salinš, Trimdas ev. lut. draudze

Kopdziesma/Congregational hymn

"How Great Thou Art"

"Kad redzu, Dievs, es Tavu roku darbu"

*Kad redzu, Dievs, es Tavu roku darbu, kā zemi, debesis Tu radījis,
Kas cilvēks ir, ka mini viņa vārdu, un to sev līdzīgu Tu veidojis?
Tad varu godbijībā izsaukties: Cik esi liels, Mans Kungs un Dievs!*

*Kad pieminu es Kristus krusta nāvi, ko Viņš par mūsu grēkiem izcieta,
Ar Viņu Dieva priekšā taisnots stāvu, Viņš arī manu sodu maksāja.
Tad varu pateiābā izsaukties: Cik liels, mans Kungs un Dievs!*

*Reiz Kristus nāks, un visi Viņu redzēs, tak apklausīs, kas viņu nievāja.
Ne nāve vairs, bet jauna zeme, debess būs alga tiem, kas Viņu meklēja.
Sirdsskaidrie Tavu vaigu skaņīties, Cik esi liels, mans Kungs un Dievs!*

Apcere/Meditation

"Piesauciet Mani, paaudžu paaudzes"

"Call upon Me from generation to generation"

Māc. Dr. Pauls Barbins, Klīv. latv. bapt. draudze

Exodus 3:13-15

PROLOGUE *ES ESMU KAS ES ESMU -- I AM THAT I AM*

Exodus 3:14

Jēzus vārds/*The Name of Jesus*

Kārlis Inķis (tulk. A. Meters)

Jēzus vārds, vai skaistāks kas par to? Sirdis tas tik joti savīļo.
koris/choir – dir. Gunta Plostniece

ES ESMU LABAIS GANS -- I AM THE GOOD SHEPHERD

John 10: 14

Vadi, Kungs/*Lead me, Lord*

Samuel Sebastien Wesley
(tulk. Artūrs Cīrulis)

Vadi, Kungs, vadi dzīves gājumā, gaismu man rādi tumsībā.

solo – Jūlia Plostniece
ērģeles – Dāvids Šmits

Teic Glābēju Jēzu/*Praise Jesus the Savior*

pēc senas meldijas Viktors Baštiks

*Teic dvēsele, Glābēju Jēzu, kas dievišķā mīlestībā
Šai pasaulē grēāgā, jaunā kā Pestītājs atnāca.*

ērģeles – Dāvids Šmits
koris – dir. Gunta Plostniece

Tu esi, Kungs, mans labais Gans/*The Lord is my Shepherd*

Arr. Viktors Baštiks (Otilija Baštiks)

*Tu esi, Kungs, mans labais Gans, man netrūks labuma;
Tu mani zālās plavās ved, pie dzidra avota*

klavieres – Sarma Alje; ērģeles – Dāvids Šmits
koris – dir. Ralfs Augstroze

 **ES ESMU PASAULES GAISMA --**

I AM THE LIGHT OF THE WORLD

John 8:12

Lūgšana/A Prayer

Arvīds Purvs (Jānis Akurāters)

*Pacel mani augstumos savos no šīs zemes, kur tumsība mīt.
Zvaigžņu dārzos mūžīgos Tavos lai drīkstētu vainagus vīt.*

You are the Light

Tom Fettke (David Steele)

*You are the Light we see. You are the Truth we know.
You are the life we live. You are the Hope.*

Shine, Jesus Shine

Graham Kendrick

*Lord, the light of Your love is shining, In the midst of the darkness shining;
Jesus, Light of the world, shine upon us,*

Gaisma aust/The Light is Dawning

Ēriks Ešenvalds (Rainis)

*Dzīve, brīvība, dienu ritumā, mūž skaistumā – cerētais gūts.
Kad saule pār zemi tūkstoš krāsās laistās*

klavieres/piano – Sarma Alle; ērģeles – Dāvids Šmits
koris – dir. Vaira Gertnere

 **ES ESMU CEĻŠ, PATIESĪBA, UN DZĪVĪBA --**

I AM THE WAY THE TRUTH AND THE LIFE

John 14:6

Prelude from “Suite #1 for Solo Cello in G Major”

J.S. Bach

cello – Linda Alle-Murphy

Jūsu sirdis lai neizbīstas/*Let not your hearts be troubled*

Jānis Kalniņš
(From the Gospel of John c.14)

Jūsu sirdis lai neizbīstas ticiet Dievam un ticiet man.

klavieres – Sarma Alje; ērģeles – Dāvids Šmits
koris – dir. Ralfs Augstroze

EPILOGUE

APSOLĪJUMS -- PROMISE Psalm 113;
2 Samuel 22:2; Psalm 33

Teici to Kungu (no “Psalmu kantātes”) Arr. Arvīds Purvs (atdz. Jānis Inķis)
Praise to the Lord (from “The Psalm Cantata”) – choir and congregation

Visi/All: *Teici to Kungu, to godības ķēniņu svētu, dvēsele mīlā, kaut teikt Viņu
cienīgi spētu. Pulcējaties! Kokles, nu pamostaties! Visi lai slavē to svētu!*

Koris/Choir: *Teici to Kungu, kas visu ar gudību nīko, itin kā ērglis uz
spārniem nes bērniņu sīko. Tā tevi nes, labais, sirds žēlīgais Tēvs, lai tu pēc
Debesīm tīko.*

Visi/All: *Teici to Kungu un vairo tā mūžīgo slavu. Viss, kas ir manī, lai atnes tam
dāvanu savu. Mosties mans gars! Liesmo, tu dievišķais stars! Gavilē,
dziedi Tam slavu!*

Koris: Āmen, Āmen, Āmen!

ērģeles – Dāvids Šmits
koris – dir. Gunta Plostniece

Svētīšanas vārdi/Benediction: Māc. Igors Safins

Choral benediction

Svētīšana/The Lord Bless you

P.C. Lutkin

*Tas Kungs lai tevi svēti! Un pasargā tevi tavās gaitās un apgaismo par
Tevi savu vaigu un ir tev vienmēr zēlīgs. Lai par tevi, cēl Viņš savu vaigu
Un dod tev savu svēto mieru.
Āmen, Āmen, Āmen, Āmen, Āmen. Āmen, Āmen*

koris – dir. Gunta Plostniece

Kopdziesma/Congregational hymn

"Crown Him with Many Crowns"

"Slava un mūžīgs gods"

*Slava un mūžīgs gods, Iai Dieva Jēram dots; Klau, debess kora dziesmas
skan un kokļu skaņās plūst. Ak, mosties jēl, mans gars, un steidzies slavēt to,
Kas miris bij, bet nu ir dzīvs, to Kungu
vareno!*

*Slava un mūžīgs gods, Lai Dieva Dēlam dots; Vēl Viņš tur sāpju rētas nes,
Kas sistas Golgatā. Kā saule mirdz viņš pats, cik brīnišķīgs šis skats,
Spīd gaisma pāri pasaulei, Ak kāda uzvara!*

*Slava un mūžīgs gods, Lai Kungu Kungam dots! Caur Viņa nāvi visiem bīvs
Ir ceļš uz godību. Nu salauzts tumsas spēks, nu uzvarēts ir grēks,
Caur Viņu visa radība svin gaismas uzvaru.*

Postlude: Nun danket alle Gott, Op. 65 No 1 Sigfrid Karg-Elert (1877-1933)
ērģeles – Dāvids Šmits



✠ We invite all to remain seated until the conclusion of the postlude.

- ☒ This service of sacred choral music is a collaboration of the Latvian Lutheran Church of Boston, Latvian Baptist Church of Boston, the Boston Latvian Chorus, and the Latvian Baptist Choir Association in America.
- ☒ Choir members and musicians come from Latvian Baptist communities in Boston, Bucks County, Chicago, Cleveland, Philadelphia, as well as singers from California, Connecticut, New York, Nova Scotia, Toronto, and members of the Boston Latvian Chorus.
- ☒ Readings were prepared by: Charles Kelley and Māra Zviedre, and read in program by : Rev. Dr. Pauls Barbins (Latvian) and Jūlia Plostniece (English).
- ☒ English language hymn lyrics; translations of Latvian language choral works; and full Latvian choral texts -- see the Program Supplement section, following.
- ☒ A freewill offering will be received after the end of the service.

Note: A time of fellowship and banquet will follow the concert. If interested, audience members please check with Juris Alksnītis or Zaiga Alksnīte as to seat availability and cost.

PROGRAM SUPPLEMENT

CONGREGATIONAL HYMNS - ENGLISH

How Great Thou Art

Oh Lord, my God when I, in awesome wonder
Consider all the worlds Thy hands have made
I see the stars, I hear the rolling thunder
Thy pow'r throughout the universe displayed

Refrain:

Then sings my soul, my Savior God to Thee,
How great Thou art, how great Thou art
Then sings my soul, my Savior God to Thee,
How great Thou art, how great Thou art

And when I think that God, His Son not sparing
Sent Him to die, I scarce can take it in
That on the cross, my burden gladly bearing
He bled and died to take away my sin. Refrain.

When Christ shall come, with shout of acclamation
And take me home, what joy shall fill my heart
Then I shall bow, in humble adoration
And then proclaim, my God, how great Thou art! Refrain.

Crown Him with Many Crowns

Crown Him with many crowns, the Lamb upon His throne;
Hark! How the heav'nly anthem drowns all music but its own!
Awake, my soul and sing of Him who died for thee,
And hail Him as thy matchless King through all eternity.

Crown Him the Lord of love! Behold His hands and side—
Rich wounds, yet visible above, in beauty glorified.
No angel in the sky can fully bear that sight,
But downward bends his wond’ring eye at mysteries so bright.

Crown Him the Lord of life! Who triumphed o'er the grave,
Who rose victorious in the strife for those He came to save.
His glories now we sing, who died, and rose on high,
Who died eternal life to bring, and lives that death may die.

CHORAL TEXTS - ENGLISH

The Name of Jesus K. İnkış (transl. A. Mēters)
Jesus name, is anything more beautiful than this? It stirs our hearts so very
much. It rules the earth and the heavens, refreshing as a sweet aroma, the hope
of the unfortunate. He is our joy.

The day will come when the nations will prostrate before Him. In His name, knees
will bow. All people will worship Him, heaven will spread His praise. The name of
Jesus will receive eternal honor from each and everyone.

I wish to praise Him with song, to express His eternal name,
to dedicate my life to Him, and always seek to give Him praise,
so that from even me, a lowly beggar, he may be extolled.

Holy name, may I cling to You, and find myself under your wings,
To stand as if on a rock solid cliff, even while all else around perishes;
To eternally belong to You, and eternally offer praise.

Lead me, Lord S. Sebastien Wesley
Lead me Lord in righteousness, make thy way plain before my face.
For it is thou, Lord only that makes me dwell in safety.

Lead me Lord in true holiness, teach me to love and trust in thee. Thou are our God, the God of our salvation, all nations shall praise thy holy name.

Praise Jesus the Savior

per an ancient melody, V. Baštiks

My soul, praise Savior Jesus, who through redeeming love
To earth so sinful, evil, came down from heaven above.
My soul, praise dear Savior Jesus.
Death and sin now vanquished through His redeeming blood.
My salvation now holy through the Savior's redeeming blood.
All glory and praise to Savior Jesus!

My soul, praise Savior Jesus, for nothing can separate us from Him.
Not sword, nor powers, nor peril, nor any sorrow or pain.
My soul, praise dear Savior Jesus.
I have no fear of death through Jesus' redeeming blood.
For all will praise God through Jesus' redeeming blood.
All glory and praise to Savior Jesus!

The Lord is my Shepherd

Arr. V. Baštiks (O. Baštiks)

You, Lord, are my Good Shepherd, I lack nothing.
You lead me into green pastures and to a clear spring.

You fill my soul with wonderful joy, and even in the desert,
You prepare a table for me; you are so good to me.

My life would be a valley shadowed by death,
Yet I no longer fear while within the sound of your voice.

May my entire lifetime be found, Lord, close to your presence,
And may your dwelling, oh Lord, become my abode.

A Prayer

A. Purvs (J. Akurāters)

Lift me, I pray, high into your heavens, away from this earth of darkness.

In your starfilled eternal gardens, may my spirit venture to garlands weave.

Bring me into the place of your holy radiance, where only you eternally rule.

That in your Heaven-bright, rose-filled courtyard, I may resurrection behold.

You are the Light

Tom Fettke (David Steele)

You are the Light we see. You are the Truth we know.

You are the Life we live. You are the Hope, You are the Joy,

You are the Song we sing.

Living God, Loving God we glorify your name,

High and Holy One come down. We lift our hearts in praise!

Prince of Peace, Emmanuel Jesus Lord of Love.

Within our hearts Your light. Within our minds Your truth.

Within our lives Your love. Living Your hope, Spreading Your joy,

Singing Your beautiful song.

Shine, Jesus Shine

G. Kendrick

Lord, the light of your love is shining, In the midst of the darkness shining;

Jesus, Light of the world, shine upon us, Set us free by the truth you now bring

us; Shine on me. Shine on me.

Refrain: Shine, Jesus shine, fill this land with the Father's glory;

Blaze, Spirit blaze, set our hearts on fire. Flow, river flow, flood the nations with

Grace and mercy; Send forth your word, Lord, and let there be light.

Lord, I come to your awesome presence, From the shadows into Your radiance;

By the blood I may enter Your brightness; Search me, Try me, consume all my

darkness; Shine on me. Shine on me. Refrain.

The Light is Dawning

Ē. Ešenvalds

Life in freedom, in the flow of days, in the beauty of life – the hoped-for has been achieved. When the sun pours a thousand colors over the earth – partings come even on beautiful days, yet within God's blessing; like for those who left their native land, as when apple trees bloom, their white flowers fall to earth. But Beauty, changing, remains through the ages; there is a darker moment before the morning comes.

The light dawns!

Receive the light – clothed in light, free yourself from the threats of darkness! Transform and ascend – be the light, bring the light, as a gift to others you bring the light! Yet within God's blessing; like for those who left their native land, as when apple trees bloom, their white flowers fall to earth. But Beauty, changing, remains through the ages; there is a darker moment before the morning comes.
The light dawns!

Let not your hearts be troubled.

J. Kalnīņš (from the Gospel of John c.14)

Do not let your hearts be troubled. You believe in God; believe also in me. My Father's house has many rooms; if that were not so, would I have told you that I am going there to prepare a place for you? And if I go and prepare a place for you, I will come back and take you to be with me that you also may be where I am. I am the way, the truth and the life. No one comes to the Father except through me.

Very truly I tell you, whoever believes in me will do the works I have been doing, and they will do even greater things than these, because I am going to the Father. And I will do whatever you ask in my name, so that the Father may be glorified in the Son.

I will not leave you as orphans; I will come to you.

Before long, the world will not see me anymore, but you will see me. Because I live, you also will live. Peace I leave with you, my peace I give you. I do not give to you as the world gives.

Do not let your hearts be troubled. You believe in God; believe also in me.

Praise to the Lord (from the Psalm Cantata) English trans. Catherine Winkworth

Praise to the Lord, the Almighty, the King of creation!

O my soul, praise Him, for He is thy health and salvation!

All ye who hear, now to His temple draw near;

Sing now in glad adoration!

Praise to the Lord, who o'er all things so wondrously reigneth,

Who, as on wings of an eagle, uplifteth, sustaineth.

Hast thou not seen how thy desires all have been

Granted in what He ordaineth?

Praise to the Lord! Oh, let all that is in me adore Him!

All that hath life and breath, come now with praises before Him!

Let the Amen sound from His people again;

Gladly for aye we adore Him.

The Lord Bless you

P.C. Lutkin

The Lord bless you and keep you. The Lord lift his countenance upon you,

and give you peace, and give you peace.

The Lord make his face to shine upon you, and be gracious, unto you

be gracious; the Lord be gracious, gracious unto you.

Amen, Amen, Amen, Amen, Amen, Amen.

KORA DZIESMU TEKSTI

Jēzus vārds

K. Iņķis (Tulk. A. Meters)

Jēzus vārds, vai skaistāks kas par to? Sirdis tas tik ļoti savīļo.
Zemi, debesis tas valda, spirdzinošs kā smarža salda.
Nelaimīgo cerība. Viņš ir mūsu ieprieca

Diena nāks un tautas zemosies. Viņa vārdā ceļi locīsies.
Viņu pielūgs visi ļaudis, debess Viņa slavu paudīs,
Jēzus vārdam mūžīgs gods taps no itin visiem dots.

Vēlos es ar dziesmām slavēt To, izteikt Viņa vārdu mūžīgo,
Viņam svētīt dzīvi savu, allaž meklēt Viņa slavu,
Lai no manis, nabaga Viņam arī teikšana.

Svētais vārds, ļauj Tevim piekerties, Tavu spārnu ēnā atrasties,
Stāvēt kā uz klinti cietu, kaut ar viss šeit bojā ietu;
Mūžam Tevim piederēt, mūžam Tevi noslavēt.

Vadi, Kungs

S. Sebastien Wesley (Tulk. A. Cīrulis)

Vadi, Kungs, vadi dzīves gājumā, gaismu man rādi tumsībā.
Tikai ar Tevi droši iešu to ceļu, kas ved uz mājām.

Vadi, Kungs, vadi tad, kad šaubas māc, ticību sirdī vairot sāc.
Klusini vētras, sūti sauli, liec dvēselei slāpt pēc miera.

Teic Glābēju Jēzu

pēc senas meldijas V. Baštiks

Teic, dvēsele, Glābēju Jēzu, kas dievišķā mīlestībā
Šai pasaule grēcīgā, ļaunā kā Pestītājs atnāca.
Teic, dvēsele, teic dārgo Glābēju Jēzu.
Šī pasaul' uzvarēta caur Jēzus asinīm.
Man pestīšana svēta caur Jēzus asinīm. Jēzum lai ir gods!

Teic, dvēsele, Glābēju Jēzu, no Viņa mūs nešķirs nekas.
Ne zobens, ne vara, ne draudi, ne sāpes, ne ciešanas.
Teic, dvēsele, teic dārgo Glābēju Jēzu.
Es nebīstos no nāves caur Jēzus asinīm,
Jo Dievu visi slavēs caur Jēzus asinīm. Jēzum lai ir gods!

Tu esi, Kungs, mans labais Gans

Arr. V. Baštiks (O. Baštiks)

Tu esi, Kungs, mans labais Gans, man netrūks labuma;
Tu mani zalās plavās ved, pie dzidra avota.

Tu pildi manu dvēseli ar prieku brīnišķu,
Man galdu klāj pat tuksnesī, cik labs, Kungs, esi Tu.

Jo nāves ēnas ieļejā Šī dzīve būtu man,
Nav bailu vairs, ja tuvumā man Tava balss vēl skan.

Ļauj visu mūžu atrasties, Kungs, Tavā tuvumā,
Un lai Tavs nams, ak Kungs un Dievs, ir mana mājvieta.

Lūgšana

A. Purvs (J. Akurāters)

Pacel mani augstumos savos no šīs zemes, kur tumsība mīt.
Zvaigžnu dārzos mūžīgos Tavos gars lai drīkstētu vainagus vīt.

Pacel mani mirdzumā svētā tur, kur mūžībā valdi Tu pats.
Debess gaišā, rožpilnā sētā augšāmcelšanos saredz lai skats.

Pacel mani augstumos savos no šīs zemes, kur tumsība mīt.
Zvaigžņu dārzos mūžīgos Tavos gars lai drīkstētu vainagus vīt.

Gaisma aust

Ē. Ešenvalds (Rainis)

Dzīve brīvībā, dienu ritumā, mūža skaistumā – cerētais gūts.

Kad saule pār zemi tūkstoš krāsās laistās – pienāk šķiršanas pat dienās skaistās, kaut Dieva svētībā; kā tiem kas dzimto zemi atstāja, kad ābeles ziedēja, baltie ziedi bira. Bet Daile, mainoties, caur mūžiem paliek; ir brīdis tumšāks, pirms atnāk rīts.

Gaisma aust!

Saņem gaismu, gaismā tērpies, valā raisies no tumsas draudiem!

Uz augšu mainies, gaisma esi, gaismu nesi, citiem kā dāvana tu gaismu nesi! Kaut Dieva svētībā; kā tiem kas dzimto zemi atstāja, kad ābeles ziedēja, baltie ziedi bira. Bet Daile, mainoties, caur mūžiem paliek; ir brīdis tumšāks, pirms atnāk rīts.

Gaisma aust!

Jūsu sirdis lai neizbīstas.

J. Kalniņš (no Jāņa ev. 14.)

Jūsu sirdis lai neizbīstas! Ticiet Dievam un ticiet man!

Mana Tēva namā ir daudz mājokļu. Ja tas tā nebūtu, vai es jums tad būtu teicis: Es noeimu jums vietu sataisīt? Un kad es būšu nogājis un jums vietu sataisījis, tad es nākšu atkal un ņemšu jūs pie sevis, lai tur kur es esmu, būtu ari jūs.

Es esmu ceļš, patiesība un dzīvība; neviens netiek pie Tēva, kā vien caur mani.

Patiesi, patiesi es jums saku, kas man tic, tas arī tos darbus darīs, ko es daru, un vēl lielākus par tiem darīs, jo es noeimu pie Tēva. Un visu, visu ko jūs lūgsiet manā vārdā, to es darīšu, lai Tēvs tiktu pagodināts Dēlā.

Es jūs neatstāšu bāreņus, bet nākšu pie jums.

Vēl tikai mazu brīdi, un pasaule manis vairs neredzēs, bet jūs mani redzēsiet, Jo es dzīvoju un jums būs dzīvot. Mieru es jums atstāju, savu mieru es jums dodu; ne kā pasaule dod, es jums dodu.

Jūsu sirdis lai neizbīstas! Ticiet Dievam, un ticiet man.

Svētīšāna

P.C. Lutkin

Tas Kungs lai tevi svētī! Un pasargā tevi tavās gaitās,
Un apgaismo par tevi savu vaigu un ir tev vienmēr žēlīgs.
Lai par tevi ceļ Viņš savu vaigu un dod tev savu svēto mieru.
Āmen, Āmen, Āmen, Āmen, Āmen!

DZIESMU DIENAS BOSTONĀ

3. 1952.g. 6. jūnijā – Dudley St. baptistu draudzes dienamā, Bostonā, MA; svinēta arī dr. 50. g. jubileja
17. 1966.g. 24. aprīlī – Ruggles St. baptistu draudzes dievnamā, Bostonā, MA
24. 1973.g. 29. aprīlī – First Baptist Church dievnamā, Newtonā, MA
39. 1988.g. 24. aprīlī – Wellesley Hills Congregational Church dievnamā, Wellesley, MA
46. 1995.g. 30. aprīlī – Wellesley Hills Congregational Church dievnamā, Wellesley, MA
53. 2002.g. 28. aprīlī – Westgate Church dievnamā, Westonā, MA; svinēta arī draudzes 100.g. jubileja
63. 2012.g. 29. aprīlī – Bostonas latviešu ev. lut. Trimdas draudzes dievnamā, Brookline, MA.; tiek atzīmēta arī draudzes 110.g. pastāvēšana
76. 2025.g. 27. aprīlī – Bostonas latviešu ev. lut. Trimdas draudzes dievnamā, Brookline, MA.

Leave blank